

ANNEXE 1 : Mots de Liaison

Les mots de liaisons “cognitifs” sont très utiles pour le lecteur : similarly, likewise, inversely, conversely, in contrast, paradoxically...

Cause & Effect

thus, hence	<i>donc</i>
since	<i>puisque</i>
therefore, thus	<i>donc</i>
thanks to (only positive)	<i>grâce à</i>
consequently, as a result	<i>par conséquent</i>
for that reason, on that account	<i>pour cette raison</i>
owing to, due to, on account of, because of	<i>à cause de</i>
otherwise	<i>sinon</i>

Purpose

in order to, so as to, for the purpose of	<i>afin de</i>
so that, in order (+can/could, shall/should, may/might)	that <i>afin que</i>

Opposition

even if	<i>même si</i>
however, yet	<i>cependant</i>
whereas, while	<i>alors que</i>
despite, in spite of	<i>malgré</i>
nonetheless, nevertheless	<i>néanmoins</i>
as opposed to, contrary to, in contrast with	<i>contrairement à</i>
though, even though, although	<i>quoique, bien que</i>
on one hand... on the other hand...	<i>d'un côté... de l'autre...</i>
at first glance, on further examination	<i>à première vue, de + près</i>
it is doubtful that	<i>il est douteux que</i>
one is reluctant to say that	<i>on hésite à dire que</i>
there is little evidence that	<i>il est difficile de prouver que</i>

Conditions

provided that, so long as	<i>pourvu que</i>
depending on whether...(or not)	<i>ce qui dépend de...</i>

Certainty

doubtless, of course	<i>bien entendu</i>
obviously, evidently	<i>évidemment</i>

Proof

this is evidenced, supported, proved by the fact that

ceci est prouvé, soutenu par le fait que

Time

with time

avec le temps

afterwards

ensuite (adv.)

from now on

désormais, dorénavant

from then on

dès lors, (passé)

sooner or later

tôt ou tard

eventually, in the end

à la fin, en fin de compte

in the future, in the past

à l'avenir, dans le passé

retrospectively, looking back

rétrospectivement

at the present time, at present, currently

à présent, actuellement

after (+ Noun or Present Participle)

après

Added Information

even so, still (and all)

tout de même, quand même

moreover, besides, furthermore, in addition

du reste, de plus

Degree

to the extent (degree) that...

dans la mesure où...

to a certain extent (degree)

dans une certaine mesure

to a great, slight extent

dans une grande (faible) mesure

Judgment

from this point of view (viewpoint)

de ce point de vue

on the basis of these arguments

à partir de ces arguments

judging from these examples

à en juger par ces exemples

General

in fact, actually

en fait, effectivement

according to

selon

all in all, on the whole

dans l'ensemble

and so forth, and so on

et ainsi de suite

as a general rule, generally speaking

en règle générale

as a whole, globally

en bloc, globalement

as concerns, concerning

en ce qui concerne

as regards, regarding, with regard to

à propos de

at first

au premier abord, à première vue

finally

en dernier lieu

first, firstly

d'abord

formerly	<i>jadis, autrefois</i>
if need be	<i>le cas échéant</i>
in any case, in any event	<i>en tous cas, dans tous les cas</i>
in short, briefly	<i>bref</i>
in terms of, in function of	<i>en fonction de</i>
in this regard, regarding	<i>à ce propos</i>
insofar as X is concerned	<i>à propos de X</i>
lastly, in conclusion	<i>en dernier, en conclusion</i>
later (on)	<i>plus tard</i>
lately, recently	<i>récemment</i>
notably, especially	<i>notamment</i>
previously, previous to X	<i>auparavant, avant X</i>
principally, largely	<i>dans une grande mesure, pour la plupart</i>
so to speak	<i>pour ainsi dire</i>
so, thus	<i>par conséquent</i> (use "so" preferably in mid-sentence)
so-called	<i>soi-disant</i>
that is to say ..., i.e.,...	<i>c'est-à-dire</i>
the former, the latter	<i>celui (ceux)-ci, celui (ceux)-là</i>
thereby	<i>de cette manière</i>